### 인정구분과 이용하고 싶은 시설은?

にんてい く ぶん りょう しせつ 認定区分と利用したい施設は?



くは、住んでいる市町村に聞いてください。

	1호 인정(3~5세) こうにんてい 1号認定 (3~5歳)	2호 인정(3~5세) こうにんてい 2号認定 (3~5歳)	3호 인정(0~2세) こうにんてい さい 3号認定 (0~2歳)	
	유치원 등에서 교육을 희망하는 경우 よう 5 えんとう きょういく き ぼう ば あい 幼稚園等での教育を希望する場合	보육을 필요로하는 사유가 있으며, 어린이집 등을 희망하는 경우 はいく ひつよう じゅう はいくしょとう きぼう ばあい 保育を必要とする事由があり、保育所等を希望する場合		
유치원 <sup>ょう 5 えん</sup> 幼稚園	O			
어린이집 <sup>ほ いくしょ</sup> 保育所				
인정어린이원 にんてい えん 認定こども園		0		
지역형 보육 <sup>ቴ いきがた ほ いく</sup> 地域型保育			0	

## 보육을 필요로하는 사유란?

ほ いく ひつよう 保育を必要とする事由とは? ※사립 유치원 중에는 신제도를 이행하지 않는 유치원도 있으며, 해당 유치원 이용시 수속은 달라지지 않습니다

しりつよう ちえん しんせい ど いこう ようちえん ※私立幼稚園には新制度に移行しない幼稚園もあり、その利用は、いままでと手続きは変 わりません。

근로

しゅうろう 就労

にんしん しゅっさん 임신, 출산 妊娠、出産

ほ ごしゃ しっぺい しょうがい 보호자의 질병 및 장애 保護者の疾病、障害

しんぞく かいご かんご 친족 간호

재해복구 災害復旧

親族の介護・看護 さいがいふっきゅう

구직활동

しゅうがく

며 지속적으로 이용하고자 하는 경우

就学 ぎゃくたい

학대 및 가정폭력에 대한 우려 虐待やDVの恐れ

いくじきゅうぎょうちゅう すで ほいく りよう 育児休業中に既に保育を利用してい 육아휴직중에 이미 보육을 이용하고 있으

きゅうしょくかつどう

求職活動

けいぞくりょう ひつよう ばあい て継続利用が必要な場合

た しちょうそん みと 기타, 시정촌이 인정하는 경우 その他、市町村が認める場合

### こうえきざいだんほうじん あき た けんこくさいこうりゅうきょうか 공익재단법인 아키타현 국제교류협회 (AIA) 公益財団法人 秋田県国際交流協会

상담전화

〒010-0001 秋田市中通2-3-8 アトリオン1階 아키타시 나카도리 2-3-8 아토리온 1층 【전화번호】018-893-5499 【FAX번호】018-825-2566

018-884-7050 [이메일]aia@aiahome.or.jp 【홈페이지】http://www.aiahome.or.jp

【개관시간】月(월요일)~金(금요일), 第3土(셋째주 토요일)/9:00-17:45



せいかつじょうほう し えいあいえい!!! ≪목차≫

P. 1 어린이, 육아지원 신제도 P. 2~3 신제도로 이용할 수 있는 시설 이용 흐름 P. 4 인정구분과 이용하고 싶은 시설 보육을 필요로 하는 이유

≪目次≫ P. 1 子ども・子育て支援新制度

P. 2~3 新制度で利用できる施設 利用の流れ P. 4 認定区分と利用したい施設 保育を必要とする事由

# 어린이, 육아지원 신제도' 가 2015년 4월 시작됩니다!

「子ども・子育て支援新制度」が平成27年4月に始まります!

어린이, 육아를 둘러싼 여러가지 과제를 해결하고자 '어린이, 육아지원법'이라는 법률이 신설되었습니다.

이 법률과 관련된 법률에 의거하여 유아기의 학교교육이나 보육, 지역의 육아지원을 한층 더 충실히 해 갈 '어린이, 육아지원 신제도'가 시작됩니다.

こ そだ さまざま かだい かいけつ こ そだ し えんほう 子ども・子育てをめぐる様々な課題を解決するために、「子ども・子育て支援法」という法律ができました。

ようじき がっこうきょういく ほいく ちいき こそだ ほうりつ かんれん ほうりつ もと この法律と、関連する法律に基づいて、幼児期の学校教育や保育、地域の子育て

こ そだ し えんしんせい ど 支援を一層充実していく「子ども・子育て支援新制度」がスタートします。

### 무엇을 위한 신제도인가요? しんせい ど 何のための新制度?



- 1.유치원과 어린이집의 장점을 하나로 모은 '인정어린이원' 이용을 촉진합니다.
- 2.어린이집을 이용하고 싶어도 이용할 수 없는 어린이 수를 줄입니다.
- 3.유아기의 교육이나 보육, 지역 육아지원 등 여러가지 지원을 늘립니다.
- 4.어린이가 감소하고 있는 지역의 육아도 지원합니다.

ようちえん ほいくえん えん りよう すす

- 1. 幼稚園と保育園のいいところをひとつにした「認定こども園」の利用が進むようにします。
- 2. 保育園を利用したくても、利用できない子どもを減らします。
- ようじき きょういく ほいく ちいき こそだ しえん
- 3. 幼児期の教育や保育、地域の子育て支援などいろいろな支援を増やします。 ちいき こそだ しえん
- 4. 子どもが減ってきている地域の子育ても支援します。



### 신 제도로 이용할 수 있는 시설은?

いんせいと りょう しせつ 新制度で利用できる施設は? ※신제도 이용에 드는 보육료는 보호자의 소득에 따라 시정촌이 결정합니다.

しんせい ど りよう ほいくりょう ほごしゃ しょとく おう しちょうそん さだ

※新制度の利用にかかる保育料は、保護者の所得に応じて、市町村が定めます。

	어린이의 연령 こども ねんれい 子どもの年齢	이용시간 りょうじかん 利用時間	이용가능한 보호자 りょう ほごしゃ 利用できる保護者	시설 내용  U tro  どんな施設  Charlenass con Table
유치원 <sup>ょう 5 えん</sup> 幼稚園	3~5세 3~5歳	아침~점심 쯤 ぁさ ひる 朝~昼すぎ	제 한 없음 せいげん 制限なし	本등학교 이후 교육의 기초를 다지기 위해 유아기의 교육을 실시하는 학교. ※맡김 교육을 실시하고 있는 원도 있습니다.  しょうがっこう いこう きょういく き そ よう じ き きょういく おばな がっこう あず ほいく じっし えん 小学校以降の教育の基礎をつくるための幼児期の教育を行う学校 ※預かり保育を実施している園もあります。
어린이집 <sup>ほいくしょ</sup> 保育所	0~5세 0~5歳	아침~저녁 at	맞벌이세대 등 가정에서 보육을 할 수 없는 보호자 ともばたら せたい かてい ほいく ほごしゃ 共働き世帯など、家庭で保育のできない保護者	취업 등으로 가정에서 보육을 할 수 없는 보호자를 대신하여 보육하는 시설  しゅうろう かてい ほいく ほごしゃ か ほいく しせつ  就労などのため家庭で保育のできない保護者に代わって保育する施設
인정어린이원 たんてい えん 認定こども園	0~5세 0~5歳	0~5세: 아침~저녁 0~5歳: 朝~夕方 3~5세: 아침~점심 쯤 がある ひる 3~5歳: 朝~昼すぎ	0~2세: 보육 필요성에 대한 인정을 받은 보호자 さい ほいく ひつようせい にんてい う ほごしゃ 0~2歳: 保育の必要性の認定を受けた保護者 3~5세: 보호자의 노동 여부와 관계없음 さい ほごしゃ はたら はたら 3~5歳: 保護者の働いている・働いていないにかかわりなく	교육과 보육을 일체적으로 행하는 시설
지역형 보육 5 Neith to N C 地域型保育	0~2세 0~2歳	す しちょうそん	・ 다르므로, 거주하시는 시정촌에 문의해 주십시오. *** *********************************	

이용 흐름

りょうが利用の流れ

※인정어린이원을 이용할 경우, 1호 인정의 경우는 파랑 테두리의 절차 흐름, 2호, 3호인정의 경우 빨강 테두리의 절차 흐름을 참고해 주십시오. 1호 인정 및 2호, 3호 인정에 대한 상세는 4페이지를 보아주십시오.

にんてい えん りょう ばあい ごうにんてい ばあい あおわく ごう ごうにんてい ばあい あかわく なが こうしんてい ごうにんてい こう ごうにんてい くっ りめん らん らん ※認定こども園を利用する場合、1号認定の場合は青枠、2号・3号認定の場合は赤枠の流れとなります。 1号認定および2号・3号認定について詳しくは裏面(4ページめ)をご覧ください。

유치원 등을 이용하고자 하 는 경우

ようちえんとう りょうきぼう ばあい 幼稚園等を利用希望の場合

유치원 등에 직접 이용 신청을 합 니다

ょう ち えんとう ちょくせつ りょうもうし こ 幼稚園等に直接利用申込みをする 유치원 등으로부터 입소 내정을 받습니다

ょうちえんとう にゅうえん ないてい う 幼稚園等から入園の内定を受ける 유치원 등을 통해 이용을 위한 인정을 신청 합니다

ょう ち えんとう つう りょう にんていしんせい 幼稚園等を通じて利用のための認定申請をする

유치원 등을 통해 시정촌으로부터 인정증이 교 부됩니다

ようちえんとう つう しちょうそん にんていしょう こうふ 幼稚園等を通じて市町村から認定証が交付される

ごうにんてい 1호 인정 1号認定

4

어린이집 등을 이용하고자 하는 경우

ほいくしょとう りょうきぼう ばあい保育所等を利用希望の場合

시정촌에 '보육 필요성' 인정을 신청합니다

し ちょうそん ほいく ひつょうせい にんてい 市町村に「保育の必要性」の認定

申請をする

시정촌으로부터 인정증이 교부됩니다.

し ちょうそん にんていしょう こう ふ 市町村から認定証が交付される

ごう ごうにんてい 2호,3호 인정 2号、3号認定 어린이집에 이용 희망 신청을 합니다

ほいくしょとう りょうもうしこ 保育所等の利用申込みをする

신청자의 희망과 어린이집의 상황에 따라 시정촌 이 이용 가능 여부를 조정합니다.

もうしこみしゃ き ぼう ほ いくしょ じょうきょう し ちょうそん 申込者の希望、保育所の状況などにより、市町村が りょう ちょうせい 利用の調整をする

5

5

이용할 곳을 결정한 후 계약을 합니다

りょうさき けってい にゅうしょ てつづ 利用先が決定したら入所手続き